



**Azərbaycan Respublikası
Xarici İşlər Nazirliyi**

Haraya: **SANK, SMSK, SADS, SRYD, SSOB, SQHR**

Göndərilmə nömrəsi: S/14- 7795 /14/17 Tarix: 17.09.17

Sənəd necə göndərilir: **El.poçt**
Səhifələrin sayı: 1 **Əlavə: 10 vərəq**
Məhdudluğu qریف: **Adi**
Təcilliyi: **Çox təcili**
Vacibliyi: **Çox vacib**

Hörmətli cənab/xanım Səfir,

Azərbaycan Respublikasında qeydə alınmış **Silk Way** aviaşirkətinə məxsus təyyarə **12-13 may 2017-ci il tarixlərində Bakı – Burqas (Bolqarıstan) – Ciddə (SƏK texniki enmə) – Brazzaville (Kongo)** marşrutu üzrə reys həyata keçirəcəkdir. Bununla əlaqədar müvafiq uçuş cədvəllərini diqqətinizə təqdim edərək, təyyarənin **Türkiyə, Çad, Konqo, Misir** hava məkanlarından istifadə etməsinə **Burqas (Bolqarıstan), Ciddə (SƏK) və Brazzaville (Kongo Respublikası)** hava limanlarında enməsinə dair icazələrin alınmasında yardımçı olmağınızı və **11 may 2017-ci il saat 17:00-dək XİN-nin Dövlət Protokolu İdarəsinə (fax: (+99412)4928297; e-mail: farajovrashad@gmail.com)** cavab verməyinizi xahiş edirik.

Türkiyə
Konqo
Səudiyyə Ərəbistanı Krallığı
Çad, Kipr
Misir
Bolqarıstan

- AR Türkiyədəki Səfirliyi
- AR Rusiyadakı Səfirliyi
- AR SƏK-dəki Səfirliyi
- AR Efiopiyadakı Səfirliyi
- AR Misirdəki Səfirliyi
- AR Bolqarıstandakı Səfirliyi

Hörmətlə,

**Dövlət Protokolu İdarəsinin
Rəisi, Səfir**

Pərvin Mirzəzadə

İcraçı

Rəşad Fərəcov

APPLICATION FOR APPROVAL OF NON-SCHEDULED FLIGHTS

1	<p>1) Purpose of the flight (VIP/TOURIST/CARGO/AMBULANCE /RELIEF/PRIVATE etc.)</p> <p>2) Type of cargo</p>	<p>CARGO FLIGHT: THE TRANSPORTATION OF MILITARY CARGO FROM BAKU (AZERBAIJAN) AND FROM BURGAS (BULGARIA) TO BRAZZAVILLE (REPUBLIC OF CONGO).</p> <p>DATE OF FLIGHT: 12-13 MAY, 2017</p> <p>TYPE OF CARGO FROM BAKU TO BRAZZAVILLE:</p> <p>1) UN 0372 Class 1.2G – Grenades; 2) UN 0167 Class 1.2G – Mortar Shells</p> <p>TYPE OF CARGO FROM BURGAS TO BRAZZAVILLE:</p> <p>1) UN 0006 Class 1.1E – Cartridges for weapons, with bursting charge; 2) UN 0328 Class 1.2C – Cartridges for weapons, inert projectile; 3) UN 0372 Class 1.2G – Grenades, practice, hand or rifle; 4) UN 0180 Class 1.1F – Rockets with bursting charge; 5) UN 0167 Class 1.1F - Projectiles, with bursting charge; 6) Launchers SPG-9; 7) Launchers GP-25</p> <p>Shipper Baku: “CIHAZ” Industrial Association, Ministry of Defence Industry of Azerbaijan Republic, AZ1108, Z.Bunyadov ave. 15, Baku, Azerbaijan</p> <p>Shipper Burgas: TRANSMOBILE LTD BULGARIA AND YUGOIMPORT</p> <p>Consignee: The Republican Guard of the Republic of Congo, 1 Bvd Denis Sassou Nguesso, Brazzaville</p>
2	Whether <u>over flying</u> of Turkey, Iraq, Kingdom of Saudi Arabia, North Sudan, South Sudan, Chad and commercial landing in Brazzaville (Republic of Congo) for Traffic purpose	OVER FLYING OF TUREY, IRAQ, KINGDOM OF SAUDI ARABIA, NORTH SUDAN, SOUTH SUDAN, CHAD AND COMMERCIAL LANDING IN BRAZZAVILLE (REPUBLIC OF CONGO)
3	ATS Routes to be flown (including entry & exit points	Baku UBBB (Azerbaijan) Loading – Burgas (Bulgaria) LBBG – Jeddah OEJN (Technical Landing) - Brazzaville FCBB (Republic of the

		<p>Congo) Offloading</p> <p>1) Route: Burgas – Jeddah</p> <p>Exit point from Bulgarian Airspace: RIXEN 0830 UTC 12 MAY 2017</p> <p>2) Entry point in Turkish Airspace: RIXEN 0830 UTC 12 MAY 2017</p> <p>Exit point from Turkish Airspace: TOMBI 1000 UTC 12 MAY 2017</p> <p>3) Entry point in Cyprus Airspace: TOMBI 1000 UTC 12 MAY 2017</p> <p>Exit point from Cyprus Airspace: RASDA 1030 UTC 12 MAY 2017</p> <p>4) Entry point in Egypt Airspace: RASDA 10:30 UTC 12 MAY 2017</p> <p>Exit point from Egypt Airspace: DEDLI 11:25 UTC 12 MAY 2017</p> <p>5) Entry point in Saudi Arabian Airspace: DEDLI 11:25 UTC 12 MAY 2017</p> <p>2) Route: Jeddah – Brazzaville</p> <p>1) Exit point from Saudi Arabian Airspace: KAROX 0220 UTC 13 MAY 2017</p> <p>2) Entry point in North Sudan Airspace: KAROX 0220 UTC 13 MAY 2017</p> <p>Exit point from North Sudan Airspace: RADAG 0440 UTC 13 MAY 2017</p> <p>3) Entry point in South Sudan Airspace: RADAG 0440 UTC 13 MAY 2017</p> <p>Exit point from South Sudan Airspace: KAFIA 0520 UTC 13 MAY 2017</p> <p>4) Entry point in Chad Airspace: KAFIA 0520 UTC 13 MAY 2017</p> <p>Exit point from Chad Airspace: ONUDA0540 UTC 13 MAY 2017</p> <p>5) Entry point in Airspace of Republic of Congo/ Country Central African Republic: ONUDA 0540 UTC 13 MAY 2017</p>
4	Complete Route Itinerary of the proposed flight with dates & timings (including true origin & true destination)	<p>AZQ 4002 UBBB - LBBG</p> <p>AZQ 4003 LBBG – OEJN - FCBB</p> <p>ETD UBBB 0200 UTC/12 MAY 2017</p> <p>ETA LBBG 0500 UTC/12 MAY 2017</p> <p>ETD LBBG 0800 UTC/12 MAY 2017</p> <p>ETA OEJN 1330 UTC/12 MAY 2017</p> <p>ETD OEJN 0200 UTC/13 MAY 2017</p> <p>ETA FCBB 0800 UTC/13 MAY 2017</p>

5	<p>Aircraft Details:</p> <p>1.Type</p> <p>2.State of Registry/Nationality</p> <p>3.Registration</p> <p>4.Telephony Designator (Flight no/Call sign)</p> <p>5.Is the aircraft capable of air-dropping</p> <p>6.Whether the maximum certified passengers scattng capacity of the aircraft is more than 30 seat</p> <p>7. Whether the maximum payload capacity of the Aircraft is more than 3 tons. Whether the aircraft is fitted with ACAS II/TCAS-II (ace note bellow)</p>	<p>IL – 76</p> <p>Azerbaijan</p> <p>4K-AZ60 OR ALT: 4K-AZ40; 4K-AZ41; 4K-AZ100; 4K-AZ101</p> <p>AZQ 4002 UBBB - LBBG AZQ 4003 LBBG – OEJN - FCBB</p> <p>Yes</p> <p>No</p> <p>Yes</p> <p>Yes, attached</p>
6	<p>Pilot in Command</p> <p>1.Name</p> <p>2.Nationality</p>	<p>1. Captain: Ibragimov A. OR/ Alt. 2. All Azerbaijan</p>
7	<p>Aircraft Operator</p> <p>1.Name</p> <p>2.Nationality</p> <p>3.Address (with Tel/Fax)</p> <p>4.Operator certificate/permit number, if any</p>	<p>1. SILK WAY AIRLINES 2. AZERBAIJAN REPUBLIC 3. HEYDAR ALIYEV INTERNATIONAL AIRPORT, BAKU AZ1044, AZERBAIJAN TEL: 994 12 437 47 57/EXT. 4108 AND 4122 FAX: 994 12 437 47 94 4. AOC N 008</p>
8	<p>On Board Details</p> <p>a) Number of Crew</p> <p>b) Number of passengers, if any</p>	<p>10</p> <p>NIL</p>
9	<p>Any special equipment like aerial photography/Remote sensing cameras, Night vision cameras on board? Is so, attach a copy of DGCA permit</p>	<p>NO</p>
10	<p>Number of passengers or tonnage of Cargo to be uplifted from Azerbaijan and Bulgaria & set down in Brazzaville</p>	<p>PAX: NIL CARGO: TRANSPORTATION OF MILITARY CARGO FROM BAKU (AZERBAIAJ) AND FROM BURGAS (BULGARIA) TO BRAZZAVILLE (REPUBLIC OF CONGO)</p>

**FOR REQUESTS OF DIPLOMATIC CLERANCE FOR OVERFLIGHT AND
LANDING ON BULGARIAN TERRITORY**

1.State of registry, state registration number of the aircraft:	Silk Way Airlines AZERBAIJAN REPUBLIC: 4K-AZ40; 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ100; 4K-AZ101
2.Type (ICAO Doc 8643) and MTOW of the aircraft:	IL -76; MTOW 195T
3.Aircraft identification as used in FPL (radio call sign/flight number):	AZQ 4002 UBBB (Load)- LBBG (Load) AZQ 4003 LBBG – OEJN (Techn.Land) - FCBB (Offloading)
4.Name of Pilot-in-Command (PIC) and number of crew (for military flights PIC's rank should be added):	PIC: IBRAGIMOV A OR ALT NUMBER OF CREW: 10
5.Communication and navigation equipment:	TCAS, EGPWS
6.Departure airfield (ICAO Doc 7910), date and estimated time of departure - ETD (UTC):	ETD UBBB 0200 UTC/12.05.2017 ETD LBBG 0800 UTC/12.05.2017
7.Date, time (UTC) and entry point into the territory of Bulgaria:	ODERO 0430 UTC/12.05.2017
8.Route within the territory of Bulgaria:	ODERO T86 MATEL T555 NESAR XILTI Q27 ARTAT
9.Destination airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910) and time of arrival – ETA (UTC) (if applicable):	LBBG 0500 UTC 12.05.2017
10.Departure airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910), date and time of departure – ETD (UTC) (if applicable):	LBBG 0800 UTC 12.05.2017
11.Route within the territory of Bulgaria (if departing from Bulgaria):	N/A
12.Exit point from the territory of Bulgaria and time of exit (UTC):	ARTAT 0830 UTC/12.05.2017
13.Destination airfield (ICAO Doc 7910), date and time of arrival – ETA (UTC):	ETA LBBG 0500 UTC/12.05.2017 Back way: ETA OEJN 1330 UTC/12.05.2017 ETA FCBB 0800 UTC/13.05.2017
14.Level/altitude of the flight and speed:	FL: 350; SPEED: 700 KM/HOUR
15.Purpose of flight (names, ranks and titles of VIP passengers if any):	THE TRANSPORTATION OF MILITARY CARGO FROM BAKU (AZERBAIJAN) AND FROM BURGAS (BULGARIA) TO BRAZZAVILLE (REPUBLIC OF CONGO).
16.Description of cargo: Including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO/UN identification codes if any) or any optical air photography (video) equipment or electronic warfare equipment.	TYPE OF CARGO FROM BAKU TO BRAZZAVILLE: 1) UN 0372 Class 1.2G – Grenades; 2) UN 0167 Class 1.2G – Mortar Shells TYPE OF CARGO FROM BURGAS TO BRAZZAVILLE: 1) UN 0006 Class 1.1E – Cartridges for weapons, with bursting charge; 2) UN 0328 Class 1.2C – Cartridges for weapons, inert projectile;

	<p>3) UN 0372 Class 1.2G – Grenades, practice, hand or rifle;</p> <p>4) UN 0180 Class 1.1F – Rockets with bursting charge;</p> <p>5) UN 0167 Class 1.1F - Projectiles, with bursting charge;</p> <p>6) Launchers SPG-9;</p> <p>7) Launchers GP-25</p>
17. Consignor/Consignee (Receiving party):	<p>Shipper Baku: "CIHAZ" Industrial Association, Ministry of Defence Industry of Azerbaijan Republic, AZ1108, Z.Bunyadov ave. 15, Baku, Azerbaijan</p> <p>Shipper Burgas: TRANSMOBILE LTD BULGARIA AND YUGOIMPORT</p> <p>Consignee: The Republican Guard of the Republic of Congo, 1 Bvd Denis Sassou Nguesso, Brazzaville</p>
18. Administrative requirements (customs, accommodation, fuel, transport, embassy to meet, guards):	N/A
19. Full name and operator's nationality, exact address, fax, telephone, e-mail:	SILK WAY AIRLINES HEYDAR ALIYEV INTERNATIONAL AIRPORT, AZ 1044, BAKU, AZERBAIJAN
20. Guarantee that the captain is familiar with the Bulgarian flight regulations and the aircrafts, the crew and passengers are duly insured:	CONFIRMED

Note: Fields 9, 10, 11 and 18 must be filled in if an aircraft is landing and departing from an airfield in Bulgaria.

Application for requests of diplomatic clearance for overflight of Cyprus territory

Notes No:

Date: 13.04.2017

1. Nationality of the Aircraft:	AZERBAIJAN
2. Type of the Aircraft:	IL – 76
3. Aircraft Registration:	4K-AZ40 OR ALT: 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ100; 4K-AZ101
4. Radio Call Sign/Flight Number:	AZQ 4002 UBBB (Load)– LBBG (Load) AZQ 4003 LBBG – OEJN (Techn.Land) - FCBB (Offloading)
5. Name of Pilot-In-Command (PIC) and number of crew:	PIC: IBRAGIMOV A OR ALT NUMBER OF CREW: 10
6. Date of Flight:	12 - 13 MAY 2017
7. Purpose of Flight:	THE TRANSPORTATION: TRANSPORTATION OF MILITARY CARGO FROM BAKU (AZERBAIJAN) AND FROM BURGAS (BULGARIA) TO BRAZZAVILLE (REPUBLIC OF CONGO)
8. Names, Ranks and Titles of VIP. Passenger if any:	NIL
9. Name and Four Letter ICAO Location Codes of Departure/Destination Airports:	UBBB (Loading) - LBBG (Loading) – OEJN (Technical Landing) - FCBB (Offloading)
10. Estimated Times (UTC) of Departure and Arrival to and From these Airports:	ETD UBBB 0200 UTC 12 MAY ETA LBBG 0500 UTC 12 MAY ETD LBBG 08:00 UTC/12 MAY ETA OEJN 12:00 UTC/12 MAY ETD OEJN 02:00 UTC/13 MAY ETA FCBB 08:00 UTC/13 MAY
14. Description of Cargo: (including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO identification codes if any) or any optical or electronic warfare equipment)	TYPE OF CARGO FROM BAKU TO BRAZZAVILLE: 1) UN 0372 Class 1.2G – Grenades; 2) UN 0167 Class 1.2G – Mortar Shells TYPE OF CARGO FROM BURGAS TO BRAZZAVILLE: 1) UN 0006 Class 1.1E – Cartridges for weapons, with bursting charge; 2) UN 0328 Class 1.2C – Cartridges for weapons, inert projectile; 3) UN 0372 Class 1.2G – Grenades, practice, hand or rifle; 4) UN 0180 Class 1.1F – Rockets with bursting charge; 5) UN 0167 Class 1.1F - Projectiles, with bursting charge; 6) Launchers SPG-9; 7) Launchers GP-25
15. Block Clearance Number if any:	N/A
16. Prior authorization clearance number if any (Please indicate the change in the relevant action)	
17. Diplomatic Clearance Number:	



Military Clr. Order طلب تصريح عسكري

Diplomatic Clr. Order طلب تصريح دبلوماسي

Aviation Notice إشعار بالطيران

Ambulance Clr. Order طلب تصريح إسعاف

Type of Clearance	هبوط Landing <input type="checkbox"/>	هبوط فني Tech. Land. <input checked="" type="checkbox"/>	عبور فقط Overfly <input type="checkbox"/>	نوع التصريح
-------------------	--	---	--	-------------

1. Flight Info.

١. معلومات الرحلة

Type of Request	أخرى Other <input type="checkbox"/>	نقل شحن Cargo <input checked="" type="checkbox"/>	نقل شخصيات VIP Trans. <input type="checkbox"/>	نوع الطلب
Operator / Owner	SILK WAY AIRLINES			المالك / المشغل
Aircraft Type	ILYUSHIN-76			نوع الطائرة
Aircraft Registration	4K-AZ40 OR ALT: 4K-AZ41; 4K-AZ100; 4K-AZ101; 4K-AZ60			تسجيل الطائرة
Aircraft Call Sign	AZQ 4003 LBBG-OEJN - FCBB			إشارة نداء الطائرة
Date of Flight	12-13 MAY 2017			تاريخ الرحلة
Purpose of Flight	TECHNICAL LANDING IN OEJN			الغرض من الرحلة
Route of Flight	WAY ON: DEDLI M999 MUVOL DCY OEJN.			خط سير الرحلة

2. VIP Info.

٢. معلومات كبار الشخصيات

VIP Name / Rank	NO VIP PERSON		اسم الشخصية/المنصب
Sponsoring Party	SAUDI ARABIA		الجهة المستضيفة
Arr. & Dep. Time	Dep: 02.00 UTC/13 MAY مغادرة:	Arr: 1200 UTC/12 MAY وصول:	وقت الهبوط والإقلاع

3. Shipment Info

٣. معلومات الشحنة

Nature of Cargo	MILITARY CARGO		نوع الشحنة
Consignee	The Republican Guard of the Republic of Conqo		الجهة المستفيدة
Consignor	CIHAZ Industrial Association of the Ministry of Defense of Azerbaijan		اسم الشاحن

4. Supplementary Info.

٤. المعلومات الإضافية

Annual Clearance No.		رقم التصريح السنوي
General Remarks		ملاحظات عامة

إكمال البيانات أعلاه ضروري جدا لإصدار التصريح اللازم Completion of all above details is mandatory

Operator / Owner: SILK WAY AIRLINES

Aircraft Type: IL-76

Aircraft Registration: 4K-AZ40 OR ALT: 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ100; 4K-AZ101

Aircraft Call Sign: AZQ 4002 LBBG - OEJN (Technical Landing)
AZQ 4003 OEJN- FCBB

Date of Flight: 12-13 MAY 2017

Purpose of Flight: TRANSP. OF MILITARY FROM LBBG TO FCBB

Route of Flight: WAY ON: DEDLI M999 MUVOL DCT OEJN.

WAY OUT: OEJN JDW B407 KAROX.

Arr. & Dep. Time: Dep: 02:00 UTC/13 MAY 2017 – Arr: 1200 UTC/12 MAY 2017

Nature of Cargo: MILITARY CARGO

Shipper Baku: "CIHAZ" Industrial Association, Ministry of Defence Industry of Azerbaijan Republic, AZ1108, Z.Bunyardov ave. 15, Baku, Azerbaijan

Shipper Burgas: TRANSMOBILE LTD BULGARIA AND YUGOIMPORT

Consignee: The Republican Guard of the Republic of Congo, 1 Bvd Denis Sassou Nguesso, Brazzaville

ETD LBBG 08:00 UTC/12 MAY 2017

ETA OEJN 12:00 UTC/12 MAY 2017

ETD OEJN 02:00 UTC/13 MAY 2017

ETA FCBB 08:00 UTC/13 MAY 2017

APPLICATION FORM

For requests of diplomatic clearance for overflight & landing on Turkish territory

Notes No:

Date: 14.04.2017

1. Nationality of the Aircraft:	REPUBLIC OF AZERBAIJAN
2. Type of the Aircraft:	IL-76
3. Aircraft Registration:	4K-AZ40 OR ALT: 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ100; 4K-AZ101;
4. Radio Call Sign/Flight Number:	AZQ 4002 UBBB (Load)- LBBG (Load) AZQ 4003 LBBG – OEJN (Techn.Land) - FCBB (Offloading)
5. Name of Pilot-In-Command (PIC) and number of crew:	PIC: IBRAGIMOV A OR ALT NUMBER OF CREW: 10
6. Date of Flight:	12 - 13 MAY 2017
7. Purpose of Flight:	THE TRANSPORTATION: TRANSPORTATION OF MILITARY CARGO FROM BAKU (AZERBAIJAN) AND FROM BURGAS (BULGARIA) TO BRAZZAVILLE (REPUBLIC OF CONGO)
8. Names, Ranks and Titles of VIP. Passenger if any:	NIL
9. Name and Four Letter ICAO Location Codes of Departure/Destination Airports:	UBBB (Loading) - LBBG (Loading) – OEJN (Technical Landing) - FCBB (Offloading)
10. Estimated Times (UTC) of Departure and Arrival to and From these Airports:	ETD UBBB 0200 UTC 12 MAY ETA LBBG 0500 UTC 12 MAY ETD LBBG 08:00 UTC/12 MAY ETA OEJN 12:00 UTC/12 MAY ETD OEJN 02:00 UTC/13 MAY ETA FCBB 08:00 UTC/13 MAY
11. Points of Entry into and Exit from Turkish EIRs:	ENTRY: ROLIN EXIT: ODERO BACK WAY: ENTRY: RIXEN EXIT: TOMBI
12. Estimated Times (UTC) of Arrival to and Exit from to these Points:	Route: UBBB - LBBG on 12.05.2017 ENTRY: ROLIN 03:00 UTC EXIT: ODERO 04:30 UTC Route: LBBG – OEJN - FCBB on 12.05.2017 ENTRY: RIXEN 08:30 UTC EXIT: TOMBI 10:30 UTC
13. Air Routes to be Followed within Turkish EIRs:	UN644 SIN UW90 INB UL746 UL620 KFK UA16 TOMBI
14. Description of Cargo: (including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO identification codes if any) or any optical or	TYPE OF CARGO FROM BAKU TO BRAZZAVILLE: 1) UN 0372 Class 1.2G – Grenades; 2) UN 0167 Class 1.2G – Mortar Shells

electronic warfare equipment)	<p>TYPE OF CARGO FROM BURGAS TO BRAZZAVILLE:</p> <p>1) UN 0006 Class 1.1E – Cartridges for weapons, with bursting charge; 2) UN 0328 Class 1.2C – Cartridges for weapons, inert projectile; 3) UN 0372 Class 1.2G – Grenades, practice, hand or rifle; 4) UN 0180 Class 1.1F – Rockets with bursting charge; 5) UN 0167 Class 1.1F - Projectiles, with bursting charge; 6) Launchers SPG-9; 7) Launchers GP-25</p>
15. Block Clearance Number if any:	N/A
16. Prior authorization clearance number if any (Please indicate the change in the relevant action)	
** The part below will be filled out by the Turkish authorities**	
17. Diplomatic Clearance Number:	